



**SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL *AB INITIO***

**Standard Level / Niveau Moyen (Option Moyenne) / Nivel Medio**

Tuesday 2 November 1999 (morning) / Mardi 2 novembre 1999 (matin) /  
Martes 2 de noviembre de 1999 (mañana)

Paper / Épreuve / Prueba 1

1h 30m

**A**

Candidate name/nom du candidat/nombre del candidato:	Number/numéro/número:								
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 12.5%; height: 20px;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>								
<p><b>INSTRUCTIONS TO CANDIDATES</b></p> <p>Write your candidate name and number in the boxes above. Do NOT open this examination paper until instructed to do so. This examination paper consists of a series of texts each followed by a number of tasks. One mark is allocated per question unless otherwise indicated. <b>Answer ALL the questions in the spaces provided.</b></p> <p><b>INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS</b></p> <p>Écrire votre nom et numéro de candidat dans les cases ci-dessus. <b>NE PAS OUVRIR</b> cette épreuve avant d'y être autorisé. Cette épreuve comporte plusieurs textes suivis chacun d'une série d'exercices. Un point par question sauf indication contraire. <b>Répondre à TOUTES les questions dans les espaces prévus à cet effet.</b></p> <p><b>INSTRUCCIONES PARA LOS CANDIDATOS</b></p> <p>Escriba su nombre y número de candidato en las casillas de arriba. <b>NO ABRA</b> esta prueba hasta que se lo autoricen. Esta prueba consta de varios textos seguidos de una serie de ejercicios. Cada pregunta tiene un valor de un punto a menos que se indique algo distinto. <b>Conteste TODAS las preguntas en los espacios facilitados.</b></p>									

**B**

QUESTIONS ANSWERED QUESTIONS CHOISIES PREGUNTAS CONTESTADAS
ALL / TOUTES / TODAS

**C**

EXAMINER EXAMINATEUR EXAMINADOR	TEAM LEADER CHEF D'ÉQUIPE LÍDER DE EQUIPO
/50	/50

**D**

IBCA
/50

TEXTO A



**RESTAURANTE CHINO**  
**DONG JING**  
東京酒樓

Calle Ferrería, s/n (Edificio Migdía)  
Teléfono (96) 588 72 34  
03580 ALFAZ DEL PI (Alicante)

LOCAL CLIMATIZADO

**ABIERTO TODOS LOS DIAS  
DE 12 A 24 HORAS**



**M E N U**  
**A LA CARTA**  
*Especialidades de*  
CARNES, PESCADOS EN SALSA  
Y CARNES A LA BRASA  
POSTRES FLAMBEADOS

POR ENCARGO  
COCHINILLO ASADO  
CON SARMIENTOS  
(Min 4 personas)  
(Mínimo un día antes)

ABIERTO CADA DIA ALMUERZO Y CENA  
DOMINGOS CERRADO

ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO

■■■■■■■■■■

C/ De La Cruz, 17  
tel.: 247 83 51  
29640 FUENGIROLA

El mejor puerto de mar  
en la capital de España

**LOS MEJORES PESCADOS  
Y MARISCOS DEL MUNDO**

*El pescador*

**MARISQUERIA  
RESTAURANTE**

VIVEROS PROPIOS  
APARCACOCHE



José Ortega y Gasset, 75  
(antes Lista)  
Tfno. 402 12 90  
Madrid

**PARRILLA**



**EI GAUCHO**  
Charcoal grill  
Carnes argentinas  
importadas sin congelar  
Hechas a la brasa y a la vista.

Tetúan, 34 - (100 mts. de la Puerta del Sol)  
Tel. 522 47 93 - MADRID

**LA BUENA COCINA ITALIANA**



**RISTORANTE**  
Orfila, 2 - Madrid  
Tel.: 308 16 47

**PASTA & PIZZA BAR**  
Zurbano, 6 - Madrid  
Tel.: 310 31 71

**TRATTORIA**  
Padre Damián, 37 Madrid  
Tel.: 359 31 89

MONTE CARLO - MADRID

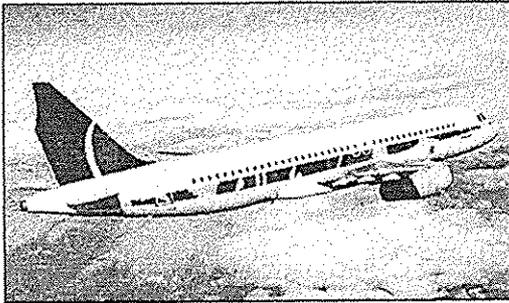
**También reparto gratuito a domicilio**

*Conteste a las siguientes preguntas.*

***Ej. ¿Cuáles de estos restaurantes se especializan en pescados? ... Don Pé y El Pescador ...***

1. *¿Cuántos días por semana se abre el restaurante Don Pé? .....*
2. *¿Qué restaurante tiene aire acondicionado? .....*
3. *¿A qué restaurante puede llamar para que le traigan la comida a casa? .....*
4. *¿En qué restaurante se puede comer comida latinoamericana? .....*
5. *¿Qué restaurante tiene su propio aparcamiento? .....*

**TEXTO B**



**AEROPUERTO DE MADRID  
(BARAJAS)  
Cómo llegar al centro de la  
ciudad**

**En Taxi**

El precio de las tarifas de taxi dentro de la ciudad, incluido el aeropuerto, es el que marque el contador<sup>1</sup>, más los suplementos autorizados, expuestos al público en la ventanilla trasera derecha del vehículo:

- \* Comienzo del viaje: 170 ptas.
- \* Suplemento aeropuerto: 350 ptas.
- \* Suplemento estaciones de autobús y Renfe: 150 ptas.
- \* Suplemento de domingos y festivos (de 6 a 23h): 150 ptas.
- \* Suplemento de servicio nocturno (de 23 a 6h): 150 ptas.
- \* Cada maleta: 50 ptas.



El taxímetro, en circunstancias normales de tráfico, deberá señalar, para los recorridos<sup>2</sup> que a continuación se mencionan, los siguientes valores:

- \* Desde el aeropuerto de Barajas hasta la Plaza de Colón: 1.620 ptas.
- \* Hasta la Puerta del Sol: 1.740 ptas.
- \* Hasta la Plaza de España: 1.870 ptas.
- \* Hasta Atocha: 1.900 ptas.
- \* Hasta la Estación del Norte-Príncipe Pío: 1.920 ptas.

**Algunas recomendaciones.** Compruebe que el taxista ha puesto en marcha el contador al comienzo del recorrido (bajada de bandera 170 ptas). Existe un recibo oficial que el taxista está obligado a entregarle si usted lo desea, junto con un modelo de hoja de reclamación, que deberá rellenar y enviar, en caso de queja o duda, a la C/Vallehermoso 1, Madrid. ☎ 447 07 14 ó 447 07 15.

**En Autobús**

- \* Línea Plaza de Colón-Aeropuerto:  
Salidas cada 12 minutos. Precio de billete: 350 ptas.
- \* Línea 101 (Canillejas-Barajas Pueblo):  
Salidas cada 15 minutos. Precio del billete: 125 ptas.



<sup>1</sup> = aparato en un taxi que calcula el precio del trayecto o viaje.

<sup>2</sup> = trayectos o viajes.

Conteste a las siguientes preguntas escribiendo A, B, C o D en la casilla de la derecha.

6. Este documento es

- A. un folleto turístico.
- B. un horario de taxis y autobuses.
- C. una tarifa general de precios.
- D. una hoja de información.

7. El documento va destinado a los que

- A. llegan del centro de la ciudad.
- B. llegan a Madrid por avión.
- C. quieren tomar un taxi o autobús dentro de la ciudad.
- D. tienen su propio vehículo.

Ahora indique si estas afirmaciones son verdaderas o falsas, escribiendo "V" o "F" en la casilla de la derecha.

*Ej. Todos los suplementos están marcados en el contador del taxi. .... F ....*

- 8. Los viajeros tienen que sentarse en la parte trasera del vehículo. ....
- 9. Todos los viajeros tienen que pagar 170 ptas para empezar el viaje. ....
- 10. Es más caro viajar en taxi por la noche que durante un día festivo. ....
- 11. El recorrido desde el aeropuerto hasta la plaza Colón es más barato que el recorrido hasta la Plaza de España. ....
- 12. El cliente puede pedirle un recibo al chófer del taxi. ....
- 13. Si un viajero rellena una hoja de reclamación, debe entregársela al taxista. ....

Conteste a las siguientes preguntas.

*Ej. Usted llega al aeropuerto de Barajas y va en un taxi hasta Atocha. En circunstancias normales de tráfico, ¿cuánto debería pagar? .. 2.420 ptas ...*

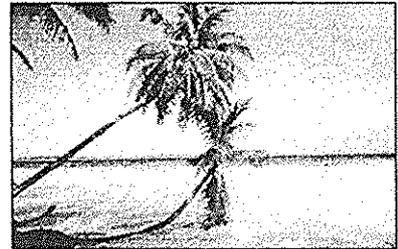
- 14. Usted llega sin maletas al aeropuerto y coge un taxi a las 23.30h un domingo. ¿Cuánto tiene que pagar de suplementos, sin contar el comienzo del viaje? .....
- 15. Usted quiere ir al aeropuerto en autobús y está en una parada de la línea 101. ¿Cuánto tiempo máximo tendría que esperar para coger el autobús? .....

TEXTO C

SEIS IDEAS PARA ESCAPADAS NAVIDEÑAS

A Las Islas Maldivas

Si desea desaparecer del mapa y pasar unos días íntimos con su pareja, debe escoger escenarios como los que le proponen algunas de las islas Maldivas. Perdidas en medio del Océano Índico, las Maldivas son islas de arena blanca y aguas claras protegidas por arrecifes coralinos. Vacaciones en Maldivas durante 10 días desde 188.900 ptas. **Propuesta:** Kuoni, en agencias de viaje.



B India

Visitar India es una experiencia única, con su mezcla de razas, religión y culturas. Cada provincia es un mundo distinto, desde los tranquilos lagos de Kashmir a través de los desiertos de Rajasthan hasta las magníficas playas de Goa y el Mar de Omán. Visitará tanto los palacios de los poderosos emperadores mogólicos como los bulliciosos bazares de las ciudades y los pueblos pequeños. **Más información:** Nobel Tours, en agencias de viaje.

C Las Cataratas del Iguazú

Las Cataratas del Iguazú se cuentan entre las más grandes y magníficas del mundo. En estas excitantes vacaciones las visitará por autocar de lujo, viajando por los tortuosos caminos de la densa selva tropical, desde Buenos Aires, capital de Argentina, hasta Río de Janeiro en Brasil. Durante el trayecto verá animales salvajes, pájaros exóticos y todo tipo de insectos. Pasará cinco noches en un hotel internacional de Puerto Iguazú, donde se le ofrecerá una comida excelente y un alojamiento de primera. **Dirección:**  <http://www.aerolineas.com.ar>

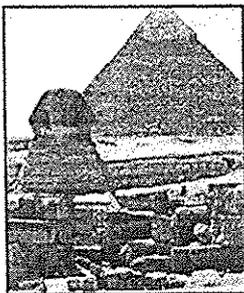
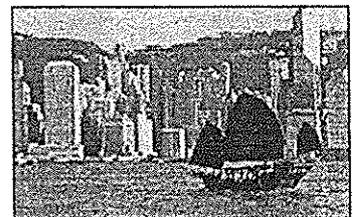


D Etiopía, el secreto más guardado de África.

Presentado durante años como el país del hambre y la sequía, Etiopía empieza ahora a mostrar sus encantos al viajero. Se puede hablar en efecto de dos Etiopías: la que se extiende al norte de la capital, de intensa historia cultural que lucha por preservar la religión cristiana; y la que se prolonga hacia el sur, con su fauna salvaje y unos grupos tribales poco afectados por la modernidad. Estas vacaciones activas atraerán a la persona joven y enérgica que no se asusta fácilmente. **Organizador:** Turvisa, en agencias de viajes.

E Hong Kong, más accesible

La compañía Cathay Pacific lanza unas ofertas para hacer más accesible la antigua colonia británica. No hay sitio en el mundo como Hong Kong. Tiene algunas de las mejores tiendas del mundo y podrá comprar oro y joyas, relojes, cámaras, ordenadores y ropa a precios de ganga. El viaje, que incluye 3 noches en el Stanford Hotel, sólo cuesta 125.600 ptas (oferta válida hasta el 15 de diciembre). **Más información:** Oficina de Turismo de Hong Kong.



F Vacaciones musicales en Berlín o Egipto

La agencia especializada Turismúsica (☎ 915 419 668) propone completos programas para visitar una ciudad donde se celebra un festival o un concierto. El alojamiento es en hoteles elegantes y el viaje incluye las entradas. Para este invierno proponen salidas a los Festivales de Berlín (del 2 al 23 de diciembre) desde 139.950 ptas, o a Egipto, para escuchar la Ópera Aída ante las pirámides de Ghiza (a principios de enero) desde 155.500 ptas.

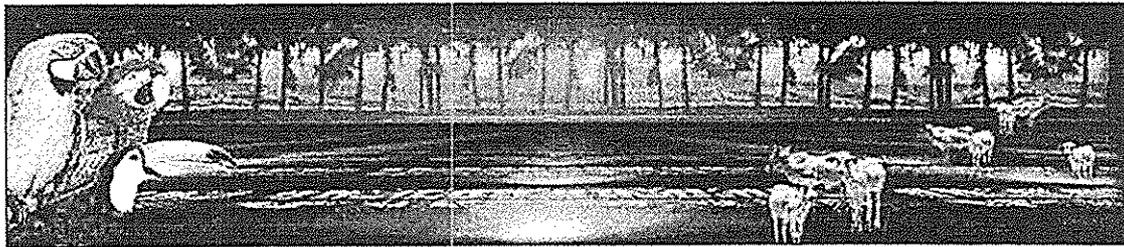
¿Qué vacaciones les recomienda a las siguientes personas? Escriba la letra del lugar que mejor corresponde en la casilla de la derecha.

- Ej. .... E .... *La Señora de Narvaja siempre lleva ropa muy elegante y le encanta ir de compras para comprar anillos y pulseras. A su marido le gusta la fotografía y quiere comprarse una máquina de fotos nueva.*
- 16. .... Juan Manuel es soltero. Le apasionan el arte y la cultura y le gusta ir a conciertos y al teatro.
- 17. .... Ana Martínez y su marido necesitan descansar. Quieren tomarse unas vacaciones tranquilas, relajándose en la playa.
- 18. .... A Fernando Vidal le atrae la vida salvaje. Busca unas vacaciones con muchas aventuras pero no le apetece ir de camping. Le gusta dormir en una cama cómoda.
- 19. .... Los Señores Ballesteros quieren visitar sitios interesantes y conocer a personas de distintas razas y culturas. También quieren relajarse.
- 20. .... A Antonio de María le gusta hacer cosas fuera de lo común. El año pasado navegó solo desde Florida a Cuba en una pequeña embarcación. Le encanta la aventura.

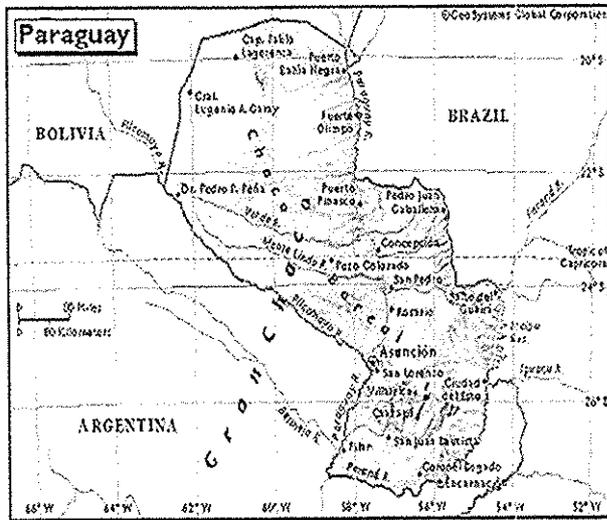
Ahora busque en el texto las palabras o expresiones que mejor corresponden a estas definiciones.

- Ej. *Esposo o esposa; compañero o compañera (Lugar A).* ..... *pareja* ....
- 21. Se dice de una persona o cosa extraordinaria o fuera de lo común (Lugar B). .....
- 22. Habitación o lugar en que instalarse (Lugar C). .....
- 23. Proteger a alguien o algo de un daño o peligro (Lugar D). .....
- 24. Metal muy apreciado de color amarillo (Lugar E). .....
- 25. Billete o boleto que permite entrar en un lugar público o espectáculo (Lugar F). .....

TEXTO D



**¿PARAGUAY? ¿Y DÓNDE QUEDA ESO....?**



Paraguay está ubicado en el centro de América del Sur (de ahí que nos llamemos 'el corazón de América'), está rodeado por Brasil, Argentina y Bolivia, y junto con Bolivia es un país mediterráneo. Pese a que parece muy chico en el mapa y tiene una población de sólo 4 millones y medio de habitantes, sus 407 mil kilómetros cuadrados lo hacen más grande que Alemania. El 75% de la población tiene descendencia mestiza (la mezcla de raza indígena y española) y la religión oficial es la Católica Romana. Su economía se basa en la agricultura y la ganadería, siendo sus principales productos de exportación la carne, el maíz, la caña de azúcar, la madera, el algodón y el tabaco.

**OTROS DATOS DE INTERÉS**

- ✧ El Chaco, que cubre el 61% del territorio paraguayo y donde habita sólo el 3% de la población, es la segunda masa forestal y reserva natural de Sudamérica después de Amazonas, y como tal uno de los máximos exponentes de la riqueza natural del continente.
- ✧ Desafortunadamente, Paraguay es proporcionalmente el mayor desforestador del mundo.
- ✧ El Paraná es el tercer río más caudaloso del continente americano.
- ✧ El 49% de la población tiene menos de 20 años.
- ✧ Paraguay integra en Mercosur, unión aduanera al estilo de la Comunidad Europea.
- ✧ Asunción, la capital (construida sobre siete colinas como Roma) tiene el menor costo de vida de Sudamérica.
- ✧ Paraguay tiene el tren a leña más viejo de América Latina todavía en uso, construido por los ingleses.
- ✧ El 60% de la población ni recibe el sueldo mínimo de 230 US\$ por mes.



Empareje los siguientes números o cifras con las frases a las que se refieren. Escriba la letra adecuada (A-I) en cada uno de los espacios. ¡Cuidado! Hay más frases de las que son necesarias.

Ej. [4½ millones]: ..... D .....

- |  |   |
|--|---|
| <p>26. [407.000]: .....</p> <p>27. [75]: .....</p> <p>28. [3]: .....</p> <p>29. [20]: .....</p> <p>30. [60]: .....</p> | <p>A. El porcentaje de católicos.</p> <p>B. El porcentaje de paraguayos de raza mixta.</p> <p>C. El porcentaje más pobre de la población.</p> <p>D. <b>La población de Paraguay.</b></p> <p>E. El territorio cubierto de selvas y bosques.</p> <p>F. La edad máxima de casi el 50% de la población.</p> <p>G. El número de kilómetros de carreteras.</p> <p>H. La superficie o extensión del país.</p> <p>I. El porcentaje de paraguayos que vive en la región del Chaco.</p> |
|--|---|

Ahora empareje cada elemento de la primera columna con un elemento de la segunda para completar las frases. ¡Cuidado! Hay más frases de las que son necesarias.

Ej. Paraguay está situado ..... B .....

- |   |   |
|---|---|
| <p>31. Su población es .....</p> <p>32. Su récord en asuntos medioambientales es .....</p> <p>33. Mercosur es .....</p> | <p>A. un mercado al aire libre.</p> <p>B. <b>en el centro de América del Sur.</b></p> <p>C. muy rico.</p> <p>D. más grande que Alemania.</p> <p>E. una asociación económica.</p> <p>F. pequeña por su tamaño.</p> <p>G. malo.</p> |
|---|---|

TEXTO E

## **JULIO CÉSAR ROMERO - *El último tren a Francia***



Julio César Romero ('Romerito') es un futbolista paraguayo muy famoso. Hace 21 años que juega en la primera división de Paraguay. Está divorciado y tiene tres hijos, Julio (11), Johanna (10) y Paloma (7), que viven con él en su casa de Luque. En 1998, a los 40 años, fue nuevamente convocado a la selección nacional para la Copa Mundial en Francia. Dice que se encuentra en condiciones de jugar en cualquier equipo del mundo, y que no tiene problemas en la parte física ni en la técnica. Evita ir a fiestas donde sospecha que va a haber drogas o demasiado alcohol. Afirma que hoy en día hay muchos estimulantes para los deportistas en todas partes del mundo. Recientemente ha tenido ofertas para ir a los Estados Unidos y a Brasil a enseñar fútbol en escuelas y universidades, pero a

última hora no las ha aceptado. En su tiempo libre le gusta pescar, estar con sus amigos tomando una cerveza o escuchando música, salir con su novia o ir al shopping.

Imagine la entrevista entre Julio César Romero y el periodista de esta entrevista antes de escribir su artículo. Rellene los espacios en la entrevista.

**Ej. Periodista:** ¿ ..... *Dónde naciste, Julio* ..... ?  
**JCR:** *Nací en Paraguay.*

**34. Periodista:** ¿ ..... ? (2 puntos)  
**JCR:** Hace 21 años que lo hago.

**35. Periodista:** ¿Con quién viven tus tres hijos?  
**JCR:** ..... (2 puntos)

**36. Periodista:** ¿Qué hiciste en Francia en 1998?  
**JCR:** ..... (2 puntos)

**37. Periodista:** ¿ ..... ? (2 puntos)  
**JCR:** Pues, el problema más grave es el de las drogas. En mi vida social las encuentro por dóndequiera que vaya.

**38. Periodista:** ¿Qué ibas a hacer en Estados Unidos y en Brasil?  
**JCR:** ..... (2 puntos)

**39. Periodista:** ¿ ..... ? (2 puntos)  
**JCR:** Pues, muchas cosas.

TEXTO F



## MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES

*La contaminación acústica molesta y daña el oído*

### ¿SABÍAS QUE ...?

- ♦ [- Ej. - ] la Organización Mundial de la Salud, Japón es el país más ruidoso [- 40 - ] mundo, seguido de España. Por tanto, nuestro país [- 41 - ] el primero de Europa; y Madrid, una de las ciudades más ruidosas.
- ♦ El 70% de los habitantes de las grandes ciudades españolas se queja del exceso de ruido.
- ♦ El nivel de ruido se mide en decibelios (db). Más de 65 db molestan y más de 85 perjudican la salud. Aunque [- 42 - ] poder dormir, el nivel de ruido no debe superar los 35-40 db.
- ♦ El ruido de los transportes es el [- 43 - ] importante en los ambientes urbanos. En los últimos 30 años, el número de automóviles en Europa se ha multiplicado por cuatro y el de aviones es diez veces mayor [- 44 - ] en 1960.



*Rellene los espacios en blanco con las palabras que se encuentran a continuación del texto.  
¡Cuidado! Hay más palabras que espacios.*

COMO	DEL	EN EL	ES	ESTÁ	MÁS
MUY	NO	PARA	POR	QUE	<b>SEGÚN</b>

*Ej. .... según .....*

40. ....

41. ....

42. ....

43. ....

44. ....

---